

**MARKSCHEME  
BARÈME DE NOTATION  
ESQUEMA DE CALIFICACIÓN**

**November / novembre / noviembre 2005**

**ITALIAN / ITALIEN / ITALIANO B**

**Standard Level**

**Niveau Moyen**

**Nivel Medio**

**Paper / Épreuve / Prueba 1**

*The answers given in this markscheme contain the essential information that candidates are expected to provide in order to gain full marks for each question.*

*Where appropriate, the information may be expressed in phrases other than those indicated, but full marks may only be awarded if all the necessary information is given.*

*Answers which are partially correct should be marked as directed.*

*Do not use half marks.*

*Unless otherwise indicated no marks are to be awarded or deducted for use of language: linguistic errors should only be taken into account if communication is severely impaired and the answer is incomprehensible to a normal speaker of the language.*

***Assistant Examiners are requested to wait until they are contacted by their Team Leader before completing the marking (see the examiners instructions for further details).***

*Les réponses données dans ce barème de notation contiennent l'essentiel de ce qu'on demande aux candidats pour qu'ils puissent obtenir la note maximum pour chaque question.*

*Les réponses peuvent être formulées différemment mais la note maximum ne sera attribuée que si le contenu de la réponse est exact.*

*Les réponses incomplètes seront notées selon les indications données.*

*En aucun cas, des demi-points ou des fractions ne doivent être attribués.*

*À moins d'une indication spécifique, aucun point ne sera ni ajouté ni ôté pour l'utilisation de la langue : les erreurs linguistiques ne seront prises en considération que si elles nuisent sérieusement à la communication et rendent ainsi la réponse incompréhensible.*

***Les examinateurs assistants sont priés d'attendre d'être contactés par leur chef d'équipe avant de terminer leurs corrections (voir les instructions aux examinateurs pour de plus amples détails).***

*Las siguientes respuestas contienen la información esencial que los alumnos han de proporcionar para conseguir la máxima puntuación en cada pregunta.*

*En ocasiones, esta información puede expresarse de manera distinta a la indicada, pero para conseguir la máxima puntuación se han de mencionar todos los detalles requeridos.*

*En preguntas de valor superior a un punto puede haber instrucciones específicas que le permitan otorgar parte de la puntuación si la respuesta es imperfecta o incompleta.*

*No utilice fracciones de puntos.*

*A menos que se indique lo contrario, no se deben añadir ni restar puntos por la calidad en el uso de la lengua: los errores lingüísticos sólo se tomarán en cuenta si la comunicación queda seriamente perjudicada o si la respuesta resulta incomprensible.*

***Se pide a los examinadores asistentes que esperen a ser contactados por su examinador líder de equipo antes de terminar la corrección (para más información, refiéransen a las instrucciones para los examinadores).***

- *One mark is allocated per question unless otherwise indicated.*
- *Sauf indication contraire, chaque question vaut un point.*
- *Cada pregunta vale un punto, a menos que se indique algo distinto.*

**SEZIONE A**

**TESTO A — I MEDIA TRA GLI ITALIANI**

1. I

2. F

3. D

4. G

5. A

6. (a) 12 %

*[1 punto]*

(b) 21 %

*[1 punto]*

(c) 40 %

*[1 punto]*

7. il giornale / il quotidiano

8. la linea fissa

9. chiamate / di chiamate

**TESTO A: [11 punti]**

**TESTO B — POLVERI SOTTILI E SMOG: L'EUROPA LANCIÀ L'ALLARME**

10. V – il primo problema è ancora la nostra scarsa conoscenza
11. V – concorrono ad aggravare patologie (respiratorie) preesistenti
12. F – infine c'è il clima che può favorire o rallentare il fenomeno
  
13. sottili
14. concorrono
15. rimanere
  
16. dunque
17. soprattutto
18. ad ogni modo

**TESTO B: [9 punti]**

**TESTO C — IL DECALOGO DELL'IMPIEGATO PIGRO**

19. regola n.4
20. regola n.3
21. regola n.1
22. regola n.5
  
23. perché si può essere sostituiti (dall'oggi al domani) dal primo che passa / perché potreste essere sostituiti (dall'oggi al domani) dal primo che passa
24. in caso di ristrutturazioni
25. parole inglesi / il gergo aziendale
  
26. A
27. C
28. C

**TESTO C: [10 punti]**

**SEZIONE A: [30 punti]**

## SEZIONE B

### TESTO D — ADOTTIAMO A DISTANZA 1000 BAMBINI

**Intento comunicativo:**

Spiegazione fattuale (relazione su una situazione)

**Messaggio:**

Il candidato dovrà raccontare della scelta fatta da lui e da alcuni suoi compagni di adottare un bambino a distanza in Tanzania. Dovrà parlare sia dell'associazione che della loro personale esperienza.

*Informazioni generali:*

- l'associazione
- i paesi coinvolti
- i costi
- i bisogni
- i bambini adottati poi danno un contributo (è possibile menzionare questo punto dopo, con specifico riferimento alla Tanzania)
- i donatori ricevono foto ecc.

*Esperienza personale:*

- la classe ha scelto un bambino dalla Tanzania
- il costo per la Tanzania è di 320 euro annuali
- i bambini adottati frequentano tutti una scuola materna nel piccolo villaggio di Ikondo
- (possibile qui) caso di un ex bambino adottato ora coinvolto attivamente nel progetto

**Registro e stile:**

Il discorso deve cominciare con una formula di saluto, come ad esempio “buongiorno” o “buon pomeriggio a tutti” e concludersi con una formula di saluto e ringraziamento, del tipo “Grazie per la vostra gentile attenzione ...”

Il candidato dovrà usare un registro formale o semi-formale rivolgendosi al pubblico usando il voi. Dovrà esserci qualche elemento caratteristico di oralità. Il tono deve permettere di capire che il candidato è molto contento dell'esperienza.

Ci sono 9 possibili elementi di informazione.

Perché la comprensione del testo sia “accettabile” (*livello 5*) il candidato dovrà menzionare 4 elementi.

Perché la comprensione del testo sia “molto buona” (*livello 9*) il candidato dovrà menzionare 7 elementi.

**TESTO D: [10 punti]**

**TOTALE: [40 punti]**

---